

Ez a dokumentum kizárólag tájékoztató jellegű, az intézmények semmiféle felelősséget nem vállalnak a tartalmáért

► **B****A BIZOTTSÁG 1859/82/EGK RENDELETE**

(1982. július 12.)

a mezőgazdasági üzemek jövedelmének megállapításához adatokat szolgáltató üzemek kiválasztásáról

(HL L 205., 1982.7.13., 5. o.)

Módosította:

Hivatalos Lap

		Szám	Oldal	Dátum
► <u>M1</u>	Commission Regulation (EEC) No 13/84 of 4 January 1984 (*)	L 3	11	1984.1.5.
► <u>M2</u>	Commission Regulation (EEC) No 1561/84 of 5 June 1984 (*)	L 150	12	1984.6.6.
► <u>M3</u>	Commission Regulation (EEC) No 3368/84 of 30 November 1984 (*)	L 313	40	1984.12.1.
► <u>M4</u>	Commission Regulation (EEC) No 3122/85 of 6 November 1985 (*)	L 297	12	1985.11.9.
► <u>M5</u>	Commission Regulation (EEC) No 3548/85 of 16 December 1985 (*)	L 338	16	1985.12.17.
► <u>M6</u>	Commission Regulation (EEC) No 1753/87 of 24 June 1987 (*)	L 166	10	1987.6.25.
► <u>M7</u>	Commission Regulation (EEC) No 3665/90 of 18 December 1990 (*)	L 356	15	1990.12.19.
► <u>M8</u>	Commission Regulation (EEC) No 3549/92 of 9 December 1992 (*)	L 361	17	1992.12.10.
► <u>M9</u>	A Bizottság 1381/96/EK rendelete (1996. július 17.)	L 179	6	1996.7.18.
► <u>M10</u>	A Bizottság 60/97/EK rendelete (1997. január 16.)	L 14	28	1997.1.17.
► <u>M11</u>	A Bizottság 285/2000/EK rendelete (2000. február 4.)	L 31	79	2000.2.5.
► <u>M12</u>	A Bizottság 1555/2001/EK rendelete (2001. július 30.)	L 205	21	2001.7.31.
► <u>M13</u>	A Bizottság 659/2004/EK rendelete (2004. április 7.)	L 104	95	2004.4.8.
► <u>M14</u>	A Bizottság 730/2004/EK rendelete (2004. április 19.)	L 113	8	2004.4.20.
► <u>M15</u>	A Bizottság 2203/2004/EK rendelete (2004. december 21.)	L 374	36	2004.12.22.
► <u>M16</u>	A Bizottság 1187/2005/EK rendelete (2005. július 22.)	L 193	20	2005.7.23.
► <u>M17</u>	A Bizottság 1860/2006/EK rendelete (2006. december 15.)	L 358	31	2006.12.16.
► <u>M18</u>	A Bizottság 800/2007/EK rendelete (2007. július 6.)	L 179	3	2007.7.7.

(*) Ez a jogi aktus sosem jelent meg magyar nyelven.



A BIZOTTSÁG 1859/82/EGK RENDELETE

(1982. július 12.)

**a mezőgazdasági üzemek jövedelmének megállapításához adatokat
szolgáltató üzemek kiválasztásáról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Gazdasági Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a legutóbb a 2143/81/EGK tanácsi rendelettel ⁽¹⁾ módosított, az Európai Gazdasági Közösségben működő mezőgazdasági üzemek jövedelmére és üzleti tevékenységére vonatkozó számviteli adatok gyűjtésére szolgáló hálózat létrehozásáról szóló, 1965. június 15-i 79/65/EGK tanácsi rendeletre ⁽²⁾ és különösen annak 4. cikkének ⁽⁴⁾ bekezdésére, 5. cikkének ⁽⁵⁾ és 6. cikkének ⁽²⁾ bekezdésére,

mivel az adatszolgáltató üzemeket egységes módon kell kiválasztani az egyes körzetekben, és e célból részletes szabályokat kell megállapítani a 79/65/EGK rendelet megfelelő előírásainak végrehajtására;

mivel a 79/65/EGK rendelet legújabb módosításainak és az 1965 óta szerzett tapasztalatoknak a figyelembevételével az adatszolgáltató üzemek kiválasztásának részletes szabályait teljes mértékben meg kell változtatni; és mivel ennek megfelelően a Bizottság 91/66/EGK rendeletét ⁽³⁾ hatályon kívül kell helyezni, és azt egy új rendelettel kell helyettesíteni;

mivel a mezőgazdasági számviteli információs hálózat keretében vizsgálat alá vont mezőgazdasági üzemek a strukturális felmérések és a mezőgazdasági üzemekre irányuló közösségi vagy nemzeti censzusok vizsgálati körébe tartoznak;

mivel a kiválasztási terv elkészítéséhez rendelkezésre álló adatok az „1982”. és későbbi számviteli évekre vonatkoznak – és a különböző tagállamok között a mezőgazdaság helyzetét tekintve fennálló különbségek szükségessé teszik a különböző gazdasági méreteknél megfelelő küszöbértékek megállapítását az egyes tagállamoknak, esetenként az egyes körzeteknek megfelelően;

mivel a tapasztalatok szerint az információs hálózat működését megkönnyíti, ha az adatszolgáltatásra kiválasztott üzemek száma körzetenként bizonyos korlátok között változhat, feltéve, ha tagállamonként meghatározott számuk nem változik;

mivel a kiválasztási tervnek tartalmaznia kell a minimálisan szükséges elemeket, hogy meg lehessen állapítani a kiválasztási terv érvényességét a mezőgazdasági számviteli információs rendszer célkitűzéseinek szempontjából;

mivel a kiválasztási tervet a megfelelő számviteli év kezdetét megelőzően kell kidolgozni, hogy jóvá lehessen hagyni, mielőtt felhasználják azt az adatszolgáltató üzemek kiválasztásához;

mivel a kiválasztási terv végrehajtásáról szóló jelentésnek meg kell vizsgálnia a terv megvalósításának különböző vonatkozásait, különös tekintettel az esetlegesen szükséges módosításoknak a meghatározására, a későbbi számviteli évekre való tekintettel, és mivel a jelentésnek ugyancsak figyelembe kell vennie a terv bizonyos adatainak felhasználását a számviteli információk súlyozása érdekében;

⁽¹⁾ HL L 210., 1981.7.30., 1. o.

⁽²⁾ HL 109., 1965.6.23., 1859/65. o.

⁽³⁾ HL 121., 1966.7.4., 2249/66. o.

▼B

mivel az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a mezőgazdasági számviteli információs hálózat közösségi bizottságának a véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

E rendelet alkalmazásában a „mezőgazdasági üzem” alatt a Közösség mezőgazdasági felméréseiben és cenzusaiban megadott meghatározásoknak megfelelő mezőgazdasági egységet kell érteni.

▼M18*2. cikk*

A 2007-es számviteli év (egy 12 egymást követő hónapból álló időszak, amely 2007. január 1. és 2007. július 1. között kezdődik) és a későbbi számviteli évek tekintetében a 79/65/EGK rendelet 4. cikkében említett, EUME-ben kifejezett gazdasági küszöbérték a következő:

- Belgium: 16 EUME
- Bulgária: 1 EUME
- Csehország: 4 EUME
- Dánia: 8 EUME
- Németország: 16 EUME
- Észtország: 2 EUME
- Írország: 2 EUME
- Görögország: 2 EUME
- Spanyolország: 2 EUME
- Franciaország: 8 EUME
- Olaszország: 4 EUME
- Ciprus: 2 EUME
- Lettország: 2 EUME
- Litvánia: 2 EUME
- Luxemburg: 8 EUME
- Magyarország: 2 EUME
- Málta: 8 EUME
- Hollandia: 16 EUME
- Ausztria: 8 EUME
- Lengyelország: 2 EUME
- Portugália: 2 EUME
- Románia: 1 EUME
- Szlovénia: 2 EUME
- Szlovákia: 8 EUME
- Finnország: 8 EUME
- Svédország: 8 EUME

▼M18

— Egyesült Királyság (Észak-Írország kivételével): 16 EUME

— Egyesült Királyság (csak Észak-Írország): 8 EUME.

▼M15*3. cikk*

Az adatszolgáltató üzemek tagállamonkénti és körzetenkénti száma az I. mellékletben kerül meghatározásra.

Az egyes körzetekben kiválasztandó adatszolgáltató üzemek száma legfeljebb 20 %-kal lehet több vagy kevesebb az I. mellékletben meghatározottnál, feltéve hogy az érintett tagállam adatszolgáltató üzemének összes számát figyelembe veszik.

▼B*4. cikk*

Az adatszolgáltató üzemek kiválasztási tervének biztosítania kell a minta reprezentativitását.

A terv tartalmazza:

a) azokat az elemeket, amelyek a kiválasztás alapjául szolgálnak, nevezetesen:

- a statisztikai referencia források adatait,
- a felmérendő terület rétegzésére szolgáló eljárásokat, összhangban az üzemekre vonatkozó közösségi tipológiával, figyelembe véve, – ahol indokolt – a kiegészítő nemzeti kritériumokat,
- az egyes rétegekre vonatkozóan megállapított kiválasztási ráta meghatározásának eljárásait,
- az adatszolgáltató üzemek kiválasztásának eljárásait,
- a kiválasztási terv későbbiekben lehetséges időszerűsítésének eljárásait,
- a kiválasztási terv érvényességének valószínű időszakát;

b) az üzemek eloszlását a felmérendő területen az üzemek közösségi tipológiája szerint osztályozva őket (legalábbis a főtípusoknak megfelelően), és a kiválasztandó adatszolgáltató üzemek számát minden egyes elfogadott rétegre vonatkozóan.

5. cikk

A kiválasztási tervet legkésőbb két hónappal az érintett első számviteli időszak kezdetét megelőzően eljuttatják a Bizottsághoz. ►**M14** A Cseh Köztársaságnak, Észtországnak, Ciprusnak, Lettországnak, Litvániának, Magyarországnak, Máltának és Lengyelországnak a 2004-es számviteli évre vonatkozó kiválasztási tervüket 2004. november 30-ig kell megküldeniük a Bizottságnak. ◀

A kiválasztási terv módosításának a Bizottsághoz történő bejelentésére vonatkozó eljárások és határidők megegyeznek magának a tervnek a Bizottsághoz történő eljuttatására vonatkozó eljárásokkal és határidőkkel.

▼M18

Bulgária és Románia 2007. július 31. előtt továbbítja a Bizottságnak a 2007-es számviteli évre vonatkozó kiválasztási tervét.

▼M13

▼B

7. cikk

A 91/66/EGK rendelet hatályát veszti.

8. cikk

Ez a rendelet az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

E rendeletet az 1982. számviteli évtől kell alkalmazni.

A rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

▼ **M14***I. MELLÉKLET*

Hivatkozási szám	Körzet megnevezése	Adatszolgáltató üzemek száma
▼ M15		
341	BELGIUM Vlaanderen	720
342	Bruxelles-Brussel	—
343	Wallonie	480
Belgium összesen		1 200
▼ M14		
745	CSEH KÖZTÁRSASÁG	1 300
▼ M15		
370	DÁNIA	2 250
010	NÉMETORSZÁG Schleswig-Holstein	450
020	Hamburg	50
030	Niedersachsen	980
040	Bremen	—
050	Nordrhein-Westfalen	790
060	Hessen	440
070	Rheinland-Pfalz	600
080	Baden-Württemberg	740
090	Bayern	1 150
100	Saarland	80
110	Berlin	—
112	Brandenburg	240
113	Mecklenburg-Vorpommern	180
114	Sachsen	280
115	Sachsen-Anhalt	190
116	Thüringen	190
Németország összesen		6 360
▼ M14		
755	ÉSZTORSZÁG	500
450	GÖRÖGORSZÁG Macedónia – Trákia	2 000
460	Ipirosz – Peloponnészosz – Jón-szigetek	1 350
470	Thessália	700
480	Stereia Ellas – Égei-szigetek – Kréta	1 450
Görögország összesen:		5 500
▼ M16		
500	SPANYOLORSZÁG Galicia	480
505	Asturias	270
510	Cantabria	190
515	País Vasco	250
520	Navarra	370
525	La Rioja	260
530	Aragón	739

▼ **M16**

Hivatkozási szám	Körzet megnevezése	Adatszolgáltató üzemek száma
535	Cataluña	710
540	Illes Balears	182
545	Castilla y León	1 095
550	Madrid	194
555	Castilla-La Mancha	1 138
560	Comunidad Valenciana	626
565	Murcia	444
570	Extremadura	718
575	Andalucía	1 816
580	Canarias	224
Spanyolország összesen		9 706

▼ **M15**

	FRANCIAORSZÁG	
121	Île-de-France	170
131	Champagne-Ardenne	400
132	Picardie	300
133	Haute-Normandie	160
134	Centre	450
135	Basse-Normandie	220
136	Bourgogne	380
141	Nord-Pas-de-Calais	310
151	Lorraine	230
152	Alsace	180
153	Franche-Comté	230
162	Pays de la Loire	490
163	Bretagne	540
164	Poitou-Charentes	360
182	Aquitaine	500
183	Midi-Pyrénées	480
184	Limousin	200
192	Rhône-Alpes	450
193	Auvergne	360
201	Languedoc-Roussillon	400
203	Provence-Alpes-Côte d'Azur	360
204	Corse	150
Franciaország összesen		7 320

▼ **M14**

380	ÍRORSZÁG	1 300
-----	----------	-------

▼ **M16**

	OLASZORSZÁG	
221	Valle d'Aosta	279
222	Piemonte	1 159
230	Lombardia	923
241	Trentino	315
242	Alto Adige	308

▼ **M16**

Hivatkozási szám	Körzet megnevezése	Adatszolgáltató üzemek száma
243	Veneto	925
244	Friuli-Venezia Giulia	797
250	Liguria	500
260	Emilia-Romagna	1 145
270	Toscana	680
281	Marche	956
282	Umbria	678
291	Lazio	854
292	Abruzzo	826
301	Molise	462
302	Campania	682
303	Calabria	882
311	Puglia	988
312	Basilicata	1 087
320	Sicilia	1 306
330	Sardegna	1 248
Olaszország összesen		17 000

▼ **M14**

740	CIPRUS	500
770	LETTORSZÁG	1 000
775	LITVÁNIA	1 000

▼ **M15**

350	LUXEMBOURG	360
-----	------------	-----

▼ **M14**

	MAGYARORSZÁG	
760	Közép-Magyarország	160
761	Közép-Dunántúl	190
762	Nyugat-Dunántúl	230
763	Dél-Dunántúl	260
764	Észak-Magyarország	210
765	Észak-Alföld	380
766	Dél-Alföld	470
Magyarország összesen:		1 900

▼ **M16**

780	MÁLTA	400
-----	-------	-----

▼ **M14**

360	HOLLANDIA	1 500
-----	-----------	-------

▼ **M16**

660	AUSZTRIA	1 800
-----	----------	-------

▼ **M14**

	LENGYELORSZÁG	
785	Pomorze és Mazury	1 640
790	Wielkopolska és Śląsk	3 980
795	Mazowsze és Podlasie	5 060

▼ **M14**

Hivatkozási szám	Körzet megnevezése	Adatszolgáltató üzemek száma
800	Małopolska és Pogórze	1 420
Lengyelország összesen:		12 100

▼ **M16**

PORTUGÁLIA		
610	Entre Douro e Minho e Beira Litoral	670
620	Trás-os-Montes e Beira Interior	563
630	Ribatejo e Oeste	351
640	Alentejo e Algarve	399
650	Açores e Madeira	317
Portugália összesen		2 300

▼ **M14**

820	SZLOVÉNIA	900
-----	-----------	-----

▼ **M18**

810	SZLOVÁKIA	502
-----	-----------	-----

▼ **M16**

FINNORSZÁG		
670	Etelä-Suomi	537
680	Sisä-Suomi	237
690	Pohjanmaa	229
700	Pohjois-Suomi	147
Finnország összesen		1 150

▼ **M17**

SVÉDORSZÁG		
710	Dél- és Közép-Svédország alföldjei	702
720	Dél- és Közép-Svédország erdőterületei, valamint vegyes agrár- és erdőterületei	217
730	Észak-Svédország területei	106
Svédország összesen		1 025

▼ **M14**

EGYESÜLT KIRÁLYSÁG		
411	England – North Region	420
412	England – East Region	650
413	England – West Region	430
421	Wales	300
431	Scotland	380
441	Northern Ireland	320
Egyesült Királyság összesen:		2 500

▼ **M18**

Hivatkozási szám	A körzet megnevezése	Az adatszolgáltató üzemek száma számviteli évenként		
		2007	2008	2009-től
830	BULGÁRIA	2 000	2 000	2 000 (*)

(*) 2009-ben és az azt követő számviteli években Bulgáriának hat körzete lesz (a 79/65/EGK rendelet melléklete), és az adatszolgáltató üzemeknek az ország tekintetében megadott ezen össz-számát körzetenként osztják el.

▼M18

Hivatkozási szám	A körzet megne- vezése	Az adatszolgáltató üzemek száma számviteli évenként			
		2007	2008	2009	2010-től
840	ROMÁNIA	1 000	2 000	4 000	6 000 (*)

(*) 2010-ben és az azt követő számviteli években Romániának nyolc körzete lesz (a 79/65/EGK rendelet melléklete), és az adatszolgáltató üzemeknek az ország tekintetében megadott ezen össz-számát körzetenként osztják el.

▼M13